

7.9.2017

A8-0188/352

**Ändringsförslag 352**

**Thomas Händel**

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

**Betänkande**

**A8-0188/2017**

**Morten Løkkegaard**

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**Förslag till direktiv**

**Bilaga I – avsnitt V – spalt 2 – led D – led 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Stödtjänster***

***Där så finns tillgängligt ska supporttjänster (helpdesk, callcenter, teknisk support, relätjänster och utbildningstjänster) tillhandahålla information om produktens tillgänglighet och driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel, via tillgängliga kommunikationssätt för användare med funktionsbegränsningar, inbegripet personer med funktionsnedsättning.***

Or. en

**Ändringsförslag 353****Thomas Händel**

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

**Betänkande****A8-0188/2017****Morten Løkkegaard**

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**Förslag till direktiv****Bilaga I – rad 7 – avsnitt VI – spalt 2 – led A – led 1***Kommissionens förslag**Ändringsförslag*

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) ***Tillgängligheten för de produkter som de använder*** vid tillhandahållandet av tjänsten ska säkerställas, i enlighet med bestämmelserna i punkt D.

b) Information ***ska tillhandahållas*** om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter enligt följande:

i) Informationsinnehållet ska ***finnas tillgängligt i de textformat som kan användas för att skapa alternativa stödjande format som användarna ska kunna presentera på olika sätt och uppfatta med mer än ett sinne.***

ii) ***Alternativ till innehåll som inte består av text ska tillhandahållas.***

iii) Elektronisk information, inklusive tillhörande nätapplikationer som krävs för

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) ***De produkter som de använder*** vid tillhandahållandet av tjänsten ska ***vara förenliga med*** bestämmelserna i punkt D.

b) Information om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter ***ska tillhandahållas i flera olika tillgängliga format*** enligt följande:

i) Informationen ska ***göras tillgänglig i ett tillgängligt webbformat och som elektronisk handling (ej i webbformat) genom att den görs begriplig, förnimbar och funktionsduglig.***

ii) ***Den ekonomiska aktören ska förteckna och förklara hur tjänstens tillgänglighetsfunktioner ska användas samt dess driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel.***

iii) Elektronisk information, inklusive

att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led c.

c) Webbplatser ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.

d) **Inkluderande** funktioner, metoder, riktlinjer och förfaranden, liksom ändringar av de berörda tjänsternas verksamhet, för att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning.

tillhörande nätapplikationer **och mobila applikationer och webbplatser** som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led c.

c) Webbplatser **och mobilbaserade tjänster, inbegripet mobilapplikationer som krävs för tillhandahållande av tjänsterna**, ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.

d) Funktioner, metoder, riktlinjer och förfaranden, liksom ändringar av de berörda tjänsternas verksamhet, för att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, **inbegripet personer med funktionsnedsättning**.

Or. en

7.9.2017

A8-0188/354

**Ändringsförslag 354**

**Thomas Händel**

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

**Betänkande**

**Morten Løkkegaard**

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Förslag till direktiv**

**Bilaga I – rad 7 – avsnitt VI – spalt 2 – led C – led 1**

## Kommissionens förslag

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) Information *ska tillhandahållas* om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter enligt följande:

i) Informationsinnehållet ska *finnas tillgängligt i de textformat som kan användas för att skapa alternativa stödjande format som användarna ska kunna presentera på olika sätt och uppfatta med mer än ett sinne.*

ii) *Alternativ till innehåll som inte består av text ska tillhandahållas.*

iii) Elektronisk information, inklusive tillhörande nätapplikationer som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led b.

b) Webbplatser ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.

## Ändringsförslag

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) Information om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter *ska tillhandahållas i flera olika tillgängliga format* enligt följande:

i) Informationen ska *göras tillgänglig i ett tillgängligt webbformat och som elektronisk handling (ej i webbformat) genom att den görs begriplig, förnimbar och funktionsduglig.*

ii) *Den ekonomiska aktören ska förteckna och förklara hur tjänstens tillgänglighetsfunktioner ska användas samt dess driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel.*

iii) Elektronisk information, inklusive tillhörande nätapplikationer *och mobila applikationer och webbplatser* som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led b.

b) Webbplatser *och mobilbaserade tjänster, inbegripet mobilapplikationer som krävs för tillhandahållande av tjänsterna*, ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.



7.9.2017

A8-0188/355

## Ändringsförslag 355

Thomas Händel

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

## Betänkande

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

## Förslag till direktiv

Bilaga I – rad 7 – avsnitt VI – spalt 2 – led D – led 1

### *Kommissionens förslag*

### *Ändringsförslag*

1. Utformning och tillverkning:  
Följande ska **göras tillgängligt** för att se till att produkterna utformas och tillverkas på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med **funktionsnedsättning och personer med åldersrelaterad funktionsnedsättning**:

a) **Information** om **användningen** av produkten **ska tillhandahållas** i eller på själva produkten (märkning, bruksanvisning, varning) och **ska**

- i) kunna uppfattas med mer än ett sinne,
- ii) vara begriplig,
- iii) vara **tydlig**,
- iv) ha en lämplig teckenstorlek under förutsebara användningsförhållanden.

b) Produktens användargränssnitt (hantering, kontroll och återkoppling, input och output) i enlighet med punkt 2.

1. Utformning och tillverkning:  
Följande ska **vara förenligt med tillgänglighetskraven** för att se till att produkterna utformas och tillverkas på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) **Den information** om **användning** av produkten **som tillhandahålls** i eller på själva produkten (märkning, bruksanvisning, varning), **ska tillhandahållas i flera olika tillgängliga format** och

- i) **ska** kunna uppfattas med mer än ett sinne,
- ii) **ska** vara begriplig,
- iii) **ska** vara **förnimbar**,
- iv) **ska** ha en lämplig teckenstorlek **med tillräcklig kontrast mellan tecknen och bakgrunden i syfte att maximera läsbarheten** under förutsebara användningsförhållanden.

b) Produktens användargränssnitt (hantering, kontroll och återkoppling, input och output) i enlighet med punkt 2.

AM\1133758SV.docx

PE605.628v01-00

c) Produktens funktionalitet, med hjälp av funktioner som syftar till att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, i enlighet med punkt 2.

d) **Produktens gränssnitt** med hjälpmedel.

c) Produktens funktionalitet, med hjälp av funktioner som syftar till att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, i enlighet med punkt 2.

d) ***I tillämpliga fall, driftskompatibilitet med hjälpmedel och tekniker som finns tillgängliga på unionsnivå, bland annat hörselteknik såsom hörapparater, telespolar, hörselimplantat och hörselhjälpmedel.***

Or. en



7.9.2017

A8-0188/356

**Ändringsförslag 356**

**Thomas Händel**

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

**Betänkande**

**A8-0188/2017**

**Morten Løkkegaard**

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**Förslag till direktiv**

**Bilaga I – rad 7 – avsnitt VI – spalt 2 – led D – led 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*1a. Stödtjänster*

*Där så finns tillgängligt ska supporttjänster (helpdesk, callcenter, teknisk support, relätjänster och utbildningstjänster) tillhandahålla information om produktens tillgänglighet och driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel, via tillgängliga kommunikationssätt för användare med funktionsbegränsningar, inbegripet personer med funktionsnedsättning.*

Or. en

7.9.2017

A8-0188/357

## Ändringsförslag 357

Thomas Händel

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

## Betänkande

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

## Förslag till direktiv

Bilaga I – rad 8 – avsnitt VI – spalt 2 – led A – led 1

### *Kommissionens förslag*

### *Ändringsförslag*

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) ***Tillgängligheten för de*** produkter som de använder vid tillhandahållandet av tjänsten ska ***säkerställas, i enlighet*** med bestämmelserna i punkt B om produkter.

b) Information ***ska tillhandahållas*** om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter enligt följande:

i) ***Informationsinnehållet ska finnas tillgängligt i de textformat som kan användas för att skapa alternativa stödjande format som användarna ska kunna presentera på olika sätt och uppfatta med mer än ett sinne.***

ii) ***Alternativ till innehåll som inte består av text ska tillhandahållas.***

iii) Elektronisk information, inklusive

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) ***De*** produkter som de använder vid tillhandahållandet av tjänsten ska ***vara förenliga*** med bestämmelserna i punkt B om produkter.

b) Information om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter ***ska tillhandahållas i flera olika tillgängliga format*** enligt följande:

i) ***Informationen ska göras tillgänglig i ett tillgängligt webbformat och som elektronisk handling (ej i webbformat) genom att den görs begriplig, förnimbar och funktionsduglig.***

ii) ***Den ekonomiska aktören ska förteckna och förklara hur tjänstens tillgänglighetsfunktioner ska användas samt dess driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel.***

iii) Elektronisk information, inklusive

AM\1133758SV.docx

PE605.628v01-00

tillhörande nätapplikationer som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led c.

c) Webbplatser ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.

d) Lättillgänglig information ska tillhandahållas för att underlätta komplementariteten med stödtjänster.

e) **Inkluderande funktioner**, metoder, riktlinjer och förfaranden, liksom ändringar av de berörda tjänsternas verksamhet, för att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning.

tillhörande nätapplikationer **och mobila applikationer och webbplatser** som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led c.

c) Webbplatser **och mobilbaserade tjänster, inbegripet mobilapplikationer som krävs för tillhandahållande av tjänsterna**, ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.

d) Lättillgänglig information ska tillhandahållas för att underlätta komplementariteten med stödtjänster.

e) **Funktioner**, metoder, riktlinjer och förfaranden, liksom ändringar av de berörda tjänsternas verksamhet, för att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, **inbegripet personer med funktionsnedsättning**.

Or. en

7.9.2017

A8-0188/358

## Ändringsförslag 358

Thomas Händel

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

## Betänkande

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

## Förslag till direktiv

Bilaga I – rad 8 – avsnitt VII – spalt 2 – led B – led 1

### *Kommissionens förslag*

1. Utformning och tillverkning:  
Följande ska **göras tillgängligt** för att se till att produkterna utformas och tillverkas på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning **och personer med åldersrelaterad funktionsnedsättning**:

a) Information om användningen av produkten **ska tillhandahållas** i eller på själva produkten (märkning, bruksanvisning, varning) och **ska**

- i) kunna uppfattas med mer än ett sinne,
- ii) vara begriplig,
- iii) vara tydlig,

iv) ha en lämplig teckenstorlek under förutsebara användningsförhållanden.

### *Ändringsförslag*

1. Utformning och tillverkning:  
Följande ska **vara förenligt med tillgänglighetskraven** för att se till att produkterna utformas och tillverkas på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) Den information om användning av produkten **som tillhandahålls** i eller på själva produkten (märkning, bruksanvisning, varning), **ska tillhandahållas i flera olika tillgängliga format** och

- i) **ska** kunna uppfattas med mer än ett sinne,
- ii) **ska** vara begriplig,
- iii) **ska** vara **förnimbar**,

iv) **ska** ha en lämplig teckenstorlek **med tillräcklig kontrast mellan tecknen och bakgrunden i syfte att maximera läsbarheten** under förutsebara användningsförhållanden.

AM\1133758SV.docx

PE605.628v01-00

b) Produktens förpackning och den information som ges på den (om hur den ska öppnas, tillslutas, användas och bortskaffas).

c) **Anvisning** för användning, installation, underhåll, förvaring och bortskaffande av produkten, vilka ska uppfylla följande:

i) **Innehållet i anvisningarna ska finnas tillgängligt i textformat som kan användas för att skapa alternativa stödjande format som ska presenteras på olika sätt och kunna uppfattas med mer än ett sinne.**

ii) **Anvisningen ska tillhandahålla alternativ till innehåll som inte består av text.**

d) Produktens användargränssnitt (hantering, kontroll och återkoppling, input och output) i enlighet med punkt 2.

b) Produktens förpackning och den information som ges på den (om hur den ska öppnas, tillslutas, användas och bortskaffas) **med angivelse av produktens varumärke, namn och typ som**

i) **ska uppfylla de krav som fastställs i led a,**

ii) **ska ge användarna enkel och exakt information om på vilket vis produkten innehåller tillgänglighetsfunktioner samt om dess driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel.**

c) **Separata eller med produkten integrerade anvisningar** för användning, installation, underhåll, förvaring och bortskaffande av produkten, **vilka ska uppfylla följande:**

i) **De ska göras tillgängliga i ett tillgängligt webbformat och som elektronisk handling (ej i webbformat) i ett format som är begripligt, förnimbart och funktionsdugligt.**

ii) **Tillverkaren ska förteckna och förklara hur produktens tillgänglighetsfunktioner ska användas samt produktens kompatibilitet med tekniska hjälpmedel.**

ca) **Separata eller med produkten integrerade anvisningar för användning, installation, underhåll, förvaring och bortskaffande av produkten, för vilka följande gäller:**

d) Produktens användargränssnitt (hantering, kontroll och återkoppling, input och output) i enlighet med punkt 2.

e) Produktens funktionalitet, med hjälp av funktioner som syftar till att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, i enlighet med punkt 2.

f) **Produktens gränssnitt** med hjälpmedel.

e) Produktens funktionalitet, med hjälp av funktioner som syftar till att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, i enlighet med punkt 2.

f) **I tillämpliga fall, driftskompatibilitet** med hjälpmedel **och tekniker**.

Or. en

7.9.2017

A8-0188/359

**Ändringsförslag 359**

**Thomas Händel**

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

**Betänkande**

**Morten Løkkegaard**

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Förslag till direktiv**

**Bilaga I – rad 9 – avsnitt VIII – spalt 2 – led A – led 1**

## Kommissionens förslag

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) Information *ska tillhandahållas* om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter enligt följande:

i) *Informationsinnehållet ska finnas tillgängligt i de textformat som kan användas för att skapa alternativa stödjande format som användarna ska kunna presentera på olika sätt och uppfatta med mer än ett sinne.*

ii) *Alternativ till innehåll som inte består av text ska tillhandahållas.*

iii) Elektronisk information, inklusive tillhörande nätapplikationer som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led b.

b) Webbplatser ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.

## Ändringsförslag

1. Följande åtgärder ska vidtas för att se till att tjänsterna tillhandahålls på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) Information om hur tjänsten fungerar, om dess egenskaper när det gäller tillgänglighet och om dess faciliteter *ska tillhandahållas i flera olika tillgängliga format* enligt följande:

i) *Informationen ska göras tillgänglig i ett tillgängligt webbformat och som elektronisk handling (ej i webbformat) genom att den görs begriplig, förnimbar och funktionsduglig.*

ii) *Den ekonomiska aktören ska förteckna och förklara hur tjänstens tillgänglighetsfunktioner ska användas samt dess driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel.*

iii) Elektronisk information, inklusive tillhörande nätapplikationer *och mobila applikationer och webbplatser* som krävs för att få tillgång till tjänsten, ska tillhandahållas i enlighet med led b.

b) Webbplatser *och mobilbaserade tjänster, inbegripet mobilapplikationer som krävs för tillhandahållande av tjänsterna*, ska göras tillgängliga på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt så att användarna kan uppfatta, hantera och begripa dem, bland annat så att presentationen av innehållet och interaktionen med innehållet kan anpassas, vid behov med hjälp av ett tillgängligt elektroniskt alternativ, på ett sätt som underlättar interoperabiliteten med olika användarprogram och hjälpmedel på unionsnivå och internationell nivå.





7.9.2017

A8-0188/360

**Ändringsförslag 360**

**Thomas Händel**

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

**Betänkande**

**A8-0188/2017**

**Morten Løkkegaard**

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**Förslag till direktiv**

**Bilaga I – rad 9 – avsnitt VIII – spalt 2 – led A – led 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*1a. Supporttjänster: Där så finns tillgängligt ska supporttjänster (helpdesk, callcenter, teknisk support, relätjänster och utbildningstjänster) tillhandahålla information om produktens tillgänglighet och driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel, via tillgängliga kommunikationssätt för användare med funktionsbegränsningar, inbegripet personer med funktionsnedsättning.*

Or. en

7.9.2017

A8-0188/361

## Ändringsförslag 361

Thomas Händel

för utskottet för sysselsättning och sociala frågor

## Betänkande

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Tillgänglighetskrav för produkter och tjänster

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

## Förslag till direktiv

Bilaga I – avsnitt IX – del A – led 1

### *Kommissionens förslag*

1. Utformning och tillverkning:  
Följande ska **göras tillgängligt** för att se till att produkterna utformas och tillverkas på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning **och personer med åldersrelaterad funktionsnedsättning**:

a) Information om användningen av produkten ska tillhandahållas i eller på själva produkten (märkning, bruksanvisning, varning) **och** ska

- i) kunna uppfattas med mer än ett sinne,
- ii) vara begriplig,
- iii) vara tydlig,
- iv) ha en lämplig teckenstorlek under förutsebara användningsförhållanden.

b) Produktens förpackning och den information som ges på den (om hur den ska öppnas, tillslutas, användas och

### *Ändringsförslag*

1. Utformning och tillverkning:  
Följande ska **vara förenligt med tillgänglighetskraven** för att se till att produkterna utformas och tillverkas på ett sätt som i största möjliga utsträckning möjliggör förutsebar användning bland personer med funktionsbegränsning, inbegripet personer med funktionsnedsättning:

a) Den information om användning av produkten som tillhandahålls i eller på själva produkten (märkning, bruksanvisning, varning), ska **tillhandahållas i flera olika tillgängliga format och**

- i) **ska** kunna uppfattas med mer än ett sinne,
- ii) **ska** vara begriplig.
- iii) **ska** vara **förnimbar**,
- iv) **ska** ha en lämplig teckenstorlek **med tillräcklig kontrast mellan tecknen och bakgrunden i syfte att maximera läsbarheten** under förutsebara användningsförhållanden.

b) Produktens förpackning och den information som ges på den (om hur den ska öppnas, tillslutas, användas och bortskaffas) **med angivelse av produktens**

AM\1133758SV.docx

PE605.628v01-00

bortskaffas).

c) **Anvisning** för användning, installation, underhåll, förvaring och bortskaffande av produkten, vilka ska uppfylla följande:

i) **Innehållet i anvisningarna ska finnas tillgängligt i textformat som kan användas för att skapa alternativa stödjande format som ska presenteras på olika sätt och kunna uppfattas med mer än ett sinne.**

ii) **Anvisningen ska tillhandahålla alternativ till innehåll som inte består av text.**

d) Produktens användargränssnitt (hantering, kontroll och återkoppling, input och output) i enlighet med punkt 2.

e) Produktens funktionalitet, med hjälp av funktioner som syftar till att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, i enlighet med punkt 2.

f) **Produktens gränssnitt med hjälpmedel.**

**varumärke, namn och typ**

i) **ska uppfylla de krav som fastställs i led 1a,**

ii) **ska ge användarna enkel och exakt information om på vilket vis produkten innehåller tillgänglighetsfunktioner samt om dess driftskompatibilitet med tekniska hjälpmedel.**

c) **Separata eller med produkten integrerade anvisningar** för användning, installation, underhåll, förvaring och bortskaffande av produkten, **vilka ska uppfylla följande:**

i) **De ska göras tillgängliga i ett tillgängligt webbformat och som elektronisk handling (ej i webbformat) i ett format som är begripligt, förnimbart och funktionsdugligt.**

ii) **Tillverkaren ska förteckna och förklara hur produktens tillgänglighetsfunktioner ska användas samt produktens kompatibilitet med tekniska hjälpmedel.**

iii) **De alternativa icke-elektroniska formaten kan inbegripa storstil, blindskrift eller lättläst format.**

c) **Separata eller med produkten integrerade anvisningar för användning, installation, underhåll, förvaring och bortskaffande av produkten, för vilka följande gäller:**

d) Produktens användargränssnitt (hantering, kontroll och återkoppling, input och output) i enlighet med punkt 2.

e) Produktens funktionalitet, med hjälp av funktioner som syftar till att tillgodose behoven hos personer med funktionsbegränsning, i enlighet med punkt 2.

f) **I tillämpliga fall, driftskompatibilitet med hjälpmedel och**

*tekniker som finns tillgängliga på  
unionsnivå, bland annat hörselteknik  
såsom hörapparater, telespoler,  
hörselimplantat och hörselhjälpmedel.*

Or. en